

岩崎 純一 著

『岩崎純一全集』 第九十四卷「芸術、文化、言語、文学（三の四）」

日本文学、諸言語文学（四）

小説、物語

編纂、監修 岩崎純一学術研究所 『岩崎純一全集』編纂局

巻頭言

本巻は、『岩崎純一全集』の第九十四巻を成し、岩崎の言語の著作のうち、小説、物語に関する述作を収める。

目次

巻頭言

第一編 〇歳～十九歳

第二編 二十歳～二十九歳

第一部 Poème de Pétales I

第一章 Poème de Pétales I

第二章 花卉の詩 I

第三編 三十歳～三十九歳

第四編 四十歳～四十九歳

第五編 五十歳～五十九歳

第六編 六十歳～六十九歳

第七編 七十歳以降

第八編 著作者の一部および著作者が岩崎純一であるもの

第九編 著作者が岩崎純一であるもの

第二編 二十歳～二十九歳

第一部 Poème de Pétales I

第一章 Poème de Pétales I

Poem & Music : Iwasaki Jun-ichi

2002年11月6日 起筆

2003年1月22日 公開

2016年9月7日 最終更新

同題の音楽の詞（セリフ）である。

Je ne peux pas dormir ce soir en ayant les souvenirs qui ne se fanent pas.
La pluie tombe encore dans une flaque d'eau de vert bleuâtre.

Une rencontre de belles couleurs flotte rootless
dans ma vue; en brillant activement.

Une façon de surmonter la "peine" a été écrite
dans le livre que j'ai lu hier.
Est-ce que vous entendrez un murmure de mon coeur.....?

De profondeur d'un corps enveloppée dans mon négligé,
le malaise regardé un plafond.

Je ferme tranquillement mes yeux avec ayant saisi
la fleur de qu'un morceau de pétale a manqué.....

C'est un parfum d'une fleur..... C'est un parfum de ces souvenirs.....

Lorsque je regarde la profondeur d'amour toutes les fois
que je joue l'amour, et l'attachement devient
"tout comme une seule chose", je deviens plus délicat.....

Je ne peux pas dormir ce soir en ayant les souvenirs qui ne se fanent pas.
Le clair de lune me sauve un petit dans l'obscurité nocturne de bleu très profond.

Je sépare la main qu'a supporté ma tête sous les cheveux
et le rend lentement sur ma poitrine.

Ce sentiment qui saigne dans mon coeur
ne peut pas rester légèrement et
ne peut pas disparaître profondément dans ma vie.....

"Un voyage de mon coeur que je cueille des émotions
qui fleurissent dans le chemin de ma vie en s'accroupissant en bas"

De profondeur d'un corps enveloppée dans mon négligé,
le malaise regardé un plafond.

Je tiens la fleur de qu'un morceau de pétale a manqué dans une poitrine
et se lève et ouvert une fenêtre tranquillement.

Un morceau de pétale que j'ai attrapé dans une page de ma vie
tombe sur la surface de peau mouillée.....

C'est un parfum de la nuit..... C'est un parfum de ces souvenirs.....

Lorsque je regarde la profondeur d'attachement toutes les fois
que je joue l'attachement, et l'amour devient
"une seule chose comme tout", je deviens plus tolérant.....

J'inspiré lentement le souffle dans les profondeurs de ma poitrine
pour ne pas verser plus de larmes.
Un parfum d'une brise douce ambrée enveloppe mon corps.

Je suis teint dans la couleur d'une fleur et

je suis attiré par un courant de temps.....,

.....non.....,

pour que je sois attiré par lui et je suis teint dans lui,
une fleur avec une blessure est encore mouillée sur ma poitrine plus.

Même si la peine de mon coeur revient,
avec une mélodie de beau souvenir,
je prie encore la fleur en attendant
le nouveau lever du jour aujourd'hui.

Ne m'oubliez pas éternellement.....

第二章 花卉の詩 I

作詞・作曲：岩崎純一

2002年11月6日 起筆

2003年1月22日 公開

2016年9月7日 最終更新

同題の音楽の詞（セリフ）である。

色褪せない記憶の中で、
今日も眠れぬ夜を過ごす。
浅葱色の水溜りに、また雨が落ちる。

ゆらゆらと輝いて視界をたゆたう、
綺麗な色たちの巡り合い。

「哀しみ」の乗り越え方について、
昨日読んだ本に書いてありました。
あなたには私の心のささやきが聞こえるでしょうか。

ナイトガウンに包まれた私の体の奥から、
不安が天井を見つめる。

花びらの一枚欠けた花を握り締めたまま、
そっと眼を閉じる。

・・・花の香り。記憶の香り。

愛を奏でては愛を穿って、
情が「たった一つの全て」になる時、
私はもっと繊細になる。

色褪せない記憶の中で、
今日も眠れぬ夜を過ごす。
濃紺色の宵闇に、月の光が少しばかり私を救う。

髪の下から頭を抱えた手を、
そっと胸に返す。

私の小さな胸の中に血を流す美しい哀愁は、
浅く残ることも、深く消えることもできない。

しゃがみこんでは一つの大切な情念を
摘み取ってゆく心の旅。

ナイトガウンに包まれた私の体の奥から、
不安が天井を見つめる。

花びらの一枚欠けた花を胸に起き上がって、
窓をそっと開ける。

人生の一ページに挿んだ花びらが、
人肌に落ちる。

・・・夜の香り。記憶の香り。

情を奏でては情を覗いて、

愛が「全てである一つ」になる時、
私はもっと壮大になる。

涙が零れぬように、
大きく息を吸い込む。
琥珀色のそよ風の匂いが私を包み込む。

花の淡い色に染まり、時の流れに惹かれて、
惹かれて染まるほど、
傷付いた花が私の胸の上で濡れる。

たとえつらさが頭をもたげても、
美しい追憶の旋律とともに、
今日も新たな夜明けを待って、
花に願う。

私を忘れないで・・・。